

Distr.: General
22 July 2020
Arabic
Original: English

مؤتمر الدول الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد



فريق استعراض التنفيذ

الدورة الحادية عشرة المستأنفة الأولى

فيينا، 31 آب/أغسطس - 2 أيلول/سبتمبر 2020

جدول الأعمال المؤقت المشروح

إضافة

الشروح

1- المسائل التنظيمية

(أ) افتتاح الدورة

سوف تفتتح دورة فريق استعراض التنفيذ الحادية عشرة المستأنفة الأولى يوم الاثنين 31 آب/أغسطس 2020، في الساعة 11/00، في قاعة الاجتماعات "M"، بالمبنى "M" بمركز فيينا الدولي. ومن المتوقع حالياً أن يعقد الاجتماع بالحضور الشخصي وبالمشاركة عن بعد.

(ب) إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

أقر فريق استعراض التنفيذ، في دورته العاشرة المستأنفة الثانية المعقودة في أبوظبي يومي 17 و18 كانون الأول/ديسمبر 2019، جدول الأعمال المؤقت لدورته الحادية عشرة.

وأعد تنظيم الأعمال المقترح للدورة الحادية عشرة المستأنفة الأولى (انظر المرفق) وفقاً للتوجيهات الواردة في خطة عمل الهيئات الفرعية لمؤتمر الدول الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد والتوصية اللاحقة الصادرة عن مكتب المؤتمر، التي قدمت في ضوء الظروف المتعلقة بجائحة فيروس كورونا (كوفيد-19). وأوصى المكتب بتأجيل النظر في البند 4 (حالة تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد) والبند 5 (المساعدة التقنية) إلى الدورة الحادية عشرة المستأنفة الأولى. وسيتمكن تنظيم العمل الفريق أيضاً من النظر في البندين 4 و5 من جدول الأعمال بالاشتراك مع الفريق العامل الحكومي الدولي المفتوح العضوية المعني بمنع الفساد.

ومن ثم، سيكون محور التركيز المواضيعي للدورة الحادية عشرة المستأنفة الأولى هو الفصل الثاني (التدابير الوقائية) والفصل الثالث (التجريم وإنفاذ القانون) من الاتفاقية.

* أعيد إصدار هذه الوثيقة لأسباب فنية في 26 آب/أغسطس 2020.



الرجاء إعادة استعمال الورق

110820 110820 V.20-03882 (A)



4- حالة تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد

(أ) تبادل المعلومات والممارسات والخبرات المكتسبة في تنفيذ الاتفاقية

(ب) مناقشة مواضيعية

شجع المؤتمر، في قراره 2/8، الدول الأطراف على أن تواصل الاستعانة بفريق استعراض التنفيذ بوصفه منصة للتبادل الطوعي للمعلومات المتعلقة بالتدابير الوطنية المتخذة أثناء الاستعراضات القطرية وبعد الانتهاء منها، بما في ذلك الاستراتيجيات المعتمدة والتحديات المصادفة والممارسات الفضلى المستبانة، وكذلك، حيثما يقتضي الأمر، متابعة التوصيات المنبثقة عن تقارير الاستعراضات القطرية، مع مراعاة الحاجة إلى تحقيق الكفاءة في المناقشات وعمليات صنع القرار في دورات الفريق. ورحب المؤتمر أيضا بتقارير التنفيذ المواضيعية المهمة والمفيدة والإضافات التكميلية الإقليمية والتحديات المتعلقة بالاحتياجات من المساعدة التقنية التي أعدتها الأمانة لكي ينظر فيها الفريق، وشجع الدول الأطراف والأمم المتحدة وأصحاب المصلحة الآخرين على الاستفادة الكاملة من تلك الوثائق.

ومن ثم، سيعرض على الفريق تقرير مواضيعي أعدته الأمانة بشأن تنفيذ الفصل الثاني من الاتفاقية (CAC/COSP/IRG/2020/3/Rev.1).⁽¹⁾

وتشجع الدول الأطراف، في إطار البند 4 من جدول الأعمال، على تقديم المزيد من المعلومات المتعلقة بالتجارب الناجحة والممارسات الجيدة والتحديات المطروحة والاحتياجات من المساعدة التقنية والتدابير المتخذة بعد إنجاز الاستعراضات القطرية في إطار دورتي الاستعراض الأولى والثانية.

وسوف يناقش البند 4 من جدول الأعمال بالاقتران بالبند 2 من جدول أعمال الدورة الحادية عشرة للفريق العامل المعني بمنع الفساد خلال الجلسات المشتركة بين الفريقين.

وفي ضوء العدد الكبير من التوصيات المقدمة بشأن المادتين 32 و33 من الاتفاقية خلال دورة الاستعراض الأولى، ستعقد أيضا حلقة نقاش بشأن موضوع "الإبلاغ عن الفساد: نظم الإبلاغ وآليات حماية الشهود والخبراء والضحايا والأشخاص المبلغين وفقا للمادتين 32 و33 من الاتفاقية".

الوثائق

تقرير مواضيعي من إعداد الأمانة عن تنفيذ الفصل الثاني (التدابير الوقائية) من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (CAC/COSP/IRG/2020/3/Rev.1)

خلاصات وافية لتقارير الاستعراضات القطرية (CAC/COSP/IRG/I/4/1/Add.68)،
 وCAC/COSP/IRG/I/4/1/Add.69، وCAC/COSP/IRG/I/4/1/Add.70، وCAC/COSP/IRG/II/1/1/Add.18،
 وCAC/COSP/IRG/II/2/1/Add.9، وCAC/COSP/IRG/II/2/1/Add.10، وCAC/COSP/IRG/II/2/1/Add.11،
 وCAC/COSP/IRG/II/2/1/Add.12، وCAC/COSP/IRG/II/2/1/Add.13، وCAC/COSP/IRG/II/2/1/Add.14،
 وCAC/COSP/IRG/II/2/1/Add.15، وCAC/COSP/IRG/II/2/1/Add.16، وCAC/COSP/IRG/II/2/1/Add.17،
 وCAC/COSP/IRG/II/2/1/Add.18، وCAC/COSP/IRG/II/2/1/Add.19، وCAC/COSP/IRG/II/2/1/Add.20،
 وCAC/COSP/IRG/II/3/1، وCAC/COSP/IRG/II/2/1/Add.20)

(1) أعد التقرير المواضيعي أصلا لكي ينظر فيه فريق استعراض التنفيذ في دورته المعقودة في حزيران/يونيه 2020 (CAC/COSP/IRG/2020/3). غير أنه نظرا إلى أن تلك الدورة عقدت في نهاية المطاف يوم 29 حزيران/يونيه 2020 بعد تقليص مدتها إلى يوم واحد، وأن المشاركين لم يناقشوا سوى البنود الإجرائية من جدول الأعمال، فقد حُدث التقرير ليجسد آخر المعلومات المنبثقة عن الخلاصات الوافية التي أنجزت خلال الفترة الفاصلة.

5- المساعدة التقنية

قرر المؤتمر، في قراره 1/3، تكليف فريق استعراض التنفيذ بمهمة متابعة ومواصلة العمل الذي سبق أن اضطلع به الفريق العامل الحكومي الدولي المفتوح العضوية المعني بالمساعدة التقنية.

وتنص الفقرة 44 من الإطار المرجعي لآلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد على أن تكون مهام الفريق تكوين صورة إجمالية عن عملية الاستعراض للوقوف على التحديات والممارسات الجيدة والنظر في الاحتياجات من المساعدة التقنية، وذلك بغية ضمان تنفيذ الاتفاقية على نحو فعال.

وأكد المؤتمر، في قراره 3/7، مجددا أهمية تلبية الاحتياجات ذات الأولوية من المساعدة التقنية المستبانة في إطار الاستعراضات القطرية، ودعا مقدمي المساعدة التقنية إلى مراعاة تلك الأولويات إما لتنظيم برامج جديدة للمساعدة التقنية بشأنها أو بإدراجها في البرامج الجارية للمساعدة التقنية.

وتماشيا مع محور التركيز المواضيعي لدورة الفريق الحادية عشرة، ستقدم الأمانة تحديثا شفويا إلى الفريق عن التطورات التي حدثت منذ المذكرة الأخيرة التي أعدتها للمؤتمر في دورته الثامنة، والتي تضمنت تحليلا للاحتياجات من المساعدة التقنية المستبانة من الاستعراضات القطرية والمساعدة المقدمة من مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة دعما لتنفيذ الاتفاقية (CAC/COSP/2019/14).

وسوف يناقش البند 5 من جدول الأعمال بالاقتران بالبند 2 من جدول أعمال الدورة الحادية عشرة للفريق العامل المعني بمنع الفساد خلال الجلسات المشتركة بين الفريقين.

وبغية تسهيل مناقشة هذه المسألة، سوف تعقد حلقة نقاش حول تقديم المساعدة التقنية في سياق المواد الواردة في الفصل الثاني من الاتفاقية.

الوثائق

مذكرة من الأمانة تتضمن تحليلا للاحتياجات من المساعدة التقنية المستبانة من الاستعراضات القطرية والمساعدة المقدمة من مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة دعما لتنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (CAC/COSP/2019/14)

6- مسائل أخرى

قرر المؤتمر، في قراره 6/4، أن تعقد جلسات إحاطة إعلامية للمنظمات غير الحكومية بشأن الآلية على هامش دورات فريق استعراض التنفيذ تنظمها الأمانة بالتعاون مع عضو في مكتب المؤتمر.

وشجع المؤتمر، في قراره 2/8، الفريق على مواصلة عقد جلسات إحاطة إعلامية للمنظمات غير الحكومية بشأن نتائج عملية الاستعراض، وذلك على هامش دورات الفريق، وفقا للقرار 6/4.

وسوف يتلقى الفريق موجزا للجلسة التي ستعقد على هامش الدورة الحادية عشرة المستأنفة الأولى، يوم الثلاثاء 1 أيلول/سبتمبر 2020.

8- اعتماد تقرير فريق استعراض التنفيذ عن أعمال دورته الحادية عشرة المستأنفة الأولى

سوف يعتمد فريق استعراض التنفيذ تقريرا عن دورته الحادية عشرة المستأنفة الأولى.

المرفق

تنظيم الأعمال المقترح

التاريخ والوقت	البند	العنوان أو الوصف
الاثنين، 31 آب/أغسطس 2020		
11/00 - 13/00	1 (أ)	افتتاح الدورة
	1 (ب)	إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال
	4	حالة تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد ⁽¹⁾
	4 (أ)	تبادل المعلومات والممارسات والخبرات المكتسبة في تنفيذ الاتفاقية
	4 (ب)	مناقشة مواضيعية
15/00 - 17/00	4	حالة تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (تابع) ⁽¹⁾
الثلاثاء، 1 أيلول/سبتمبر 2020		
11/00 - 13/00	5	المساعدة التقنية ⁽¹⁾
15/00 - 17/00	5	المساعدة التقنية (تابع) ⁽¹⁾
الأربعاء، 2 أيلول/سبتمبر 2020		
11/00 - 13/00	6	مسائل أخرى
	8	اعتماد تقرير فريق استعراض التنفيذ عن أعمال دورته الحادية عشرة المستأنفة الأولى

(أ) سوف يناقش البندان 4 و5 من جدول الأعمال بالاقتران بالبند 2 من جدول أعمال الدورة الحادية عشرة المستأنفة الأولى للفريق العامل الحكومي الدولي المفتوح العضوية المعني بمنع الفساد خلال الجلسات المشتركة بين الفريقين.